平成13年2月25日　第1302号　発行：湯沢町役場総務課

# 広報 ゆざわ

湯沢町町民憲章

わたしたちのねがい

美しい自然につつまれた雪のまち湯沢
清らかな愛情あふれるまち
すこやかな活力みなぎるまち
さわやかな誰もが訪れたいまち
みんなで力をあわせ
豊かで明るく住みよい
文化の香り高いまちをつくりましょう

| | | |
|---|---|---|
| 3日（土） | 19:30 | 鳥追い |
| | 19:40 | 御神火 |
| | 19:45 | 雪中みこし |
| | 19:50 | 花吹雪太鼓 |
| | 19:55 | 雪中獅子乱舞 |
| | 20:10 | 松明滑降 |
| | 20:20 | 小説「雪国」の世界 |
| | 20:30 | 「雪国」第40代駒子披露 |
| | 20:40〜21:00 | 日本発祥松明滑降と花火 |
| 4日（日） | 10:00〜12:00 | 餅つき大会・抽選会 |

## 3日（土）の交通規制

【規制区間】
県道湯沢温泉線
民宿「まことや」前〜民宿「白林」前交差点

【時間・規制内容】
12:00 〜 13:00…一般車両通行止
13:00 〜 18:30…「白林」方向への一方通行
18:30 〜 22:00…一般車両通行止
いずれも迂回路あり。

【お問い合わせ】
湯沢温泉雪まつり実行委員会
TEL 85 − 5353



# 変わります！ 21世紀の参議院議員選挙

## 定数が削減されます

参議院議員の定数が252人から242人に10名削減されます。比例代表で4人、選挙区（岡山、熊本、鹿児島）で6人の削減です。平成13年、16年の2回の通常選挙で、5人ずつ削減されます。

## 非拘束名簿式比例代表制が導入されます（左図）

政党は当選順位を付けないで候補者名簿を届け出し、有権者は投票用紙に名簿に記載された候補者名を記載して投票します。ただし、候補者名に代えて政党名を記載して投票することもできます。

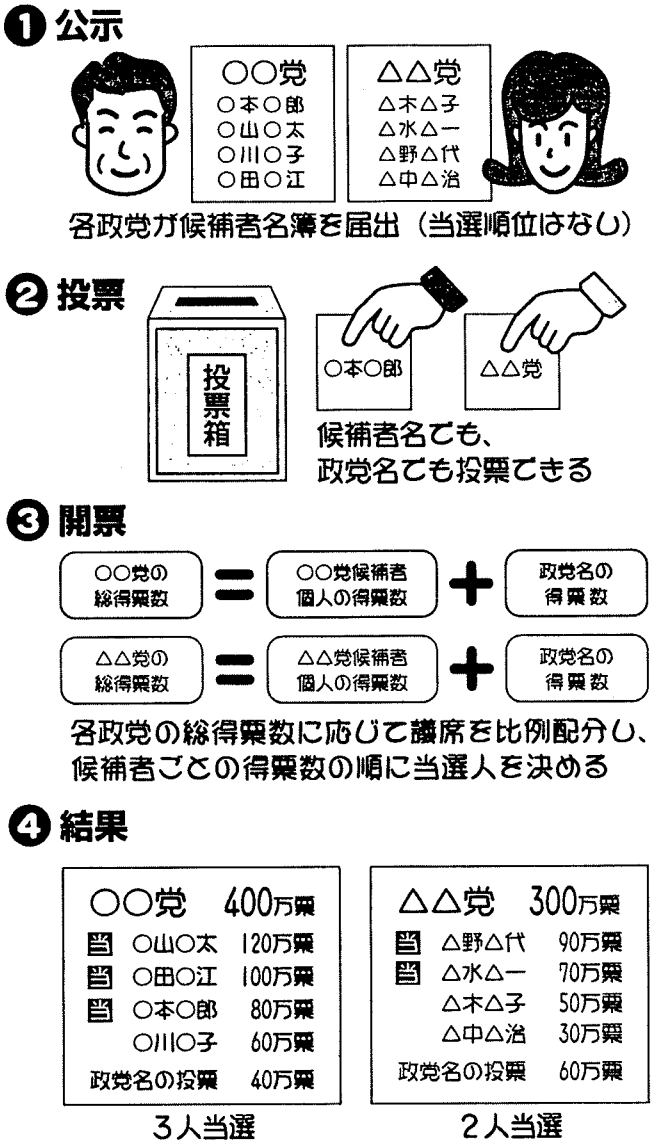
政党の総得票数に応じて議席が配分され、候補者の得票数の順に当選人が決まります。

## 候補者個人の選挙運動ができることになります

これまでの政党による選挙運動のほか、新たに候補者個人の選挙運動ができるようになります。

なお、候補者個人の選挙運動に対しては連座制の適用があります。連座制とは、候補者や立候補予定者と一定の関係にある人が買収罪等の罪を犯し、刑に処せられた場合、候補者や立候補予定者本人について、その選挙の当選を無効とするとともに立候補制限という制裁を科す制度です。

これらの改正点は、今年の参議院議員通常選挙から適用されます。みんなで明るい選挙を推進しましょう。




# 過去10年で最少！

## 平成12年建築確認等受付件数

| | 住宅 | | 旅館 | 店舗 | その他 | 計 | 前年 | 増減 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 一般 | 併用 | | | | | | |
| 確認申請 | 32 | 2 | 3 | 2 | 13 | 52 | 61 | △9 |
| 工事届 | 3 | 0 | 0 | 0 | 0 | 3 | 6 | △3 |
| 計画通知 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 |
| 計 | 35 | 2 | 3 | 2 | 14 | 56 | 67 | △11 |
| 前年 | 40 | 4 | 4 | 2 | 17 | 67 | | |
| 増減 | △5 | △2 | △1 | 0 | △3 | △11 | | |

平成12年の建築確認の申請件数は56件で、前年から11件減少しました。56件という数字は、過去10年では最も少ない件数で、225件あった平成3年の約4分の1にまで減少しています。

建築確認申請件数は未だに減少傾向にありますが、この3年間に限れば58、67、56件とほぼ横ばいとなっています。

【問い合わせ】
建設課都市計画係　TEL 84 - 4852

# 偶発性低体温症って？

## 湯沢分署における救急事情（その18）

まだまだ寒い日が続いています。皆さん、健康でお過ごしですか。今年に入って、あまり例のない救急事例がありましたので、お話したいと思います。それは、お酒を飲んだ後、屋外で寝たため偶発性低体温症で亡くなったという事例です。

人の体温は、直腸温、口内温、腋窩温（脇の下）で計ることができ、直腸温は、腋窩温より約0.8℃高くなります。また、体温には周期的変動がみられ、午前4～6時に最も低く、午後2～8時に最も高くなります（日変動）。腋窩温が37℃以上あると発熱が疑われます。直腸温が35℃以下に低下した状態を低体温といいます。

偶発性低体温症の原因には、次のようなものがあります。

**①極端に悪い環境条件（山や海での遭難など）**

**②生体の体温調節機能の低下**

②では、各種疾患、各種薬剤の作用のほか、最近では老化と飲酒の影響が特に注目されています。体温が低下すると、皮膚の血管が収縮し、ふるえ、代謝量の増加などの対寒反応が起こります。しかし、体温が33～34℃以下に低下すると、対寒反応は消失します。

### 体温と症状

| | |
|---|---|
| 30～32℃ | 傾眠（刺激がないと眠る） |
| 30℃以下 | 不整脈、意識消失 |
| 25～28℃ | 心室細動（心臓が痙れんした状態） |
| 25℃以下 | 仮死状態 |
| 20℃ | 脳波・心電図が平坦になる |

また、体温が30℃以下になると、凍傷を発症し、死亡例も多くなります。さらに体温が20℃以下になるとほとんどの例で死に至ります。

医療現場では、手術や脳細胞保護のために低体温にする手法も使われますが、偶発性低体温症に対しては、一般的に次のような処置をします。

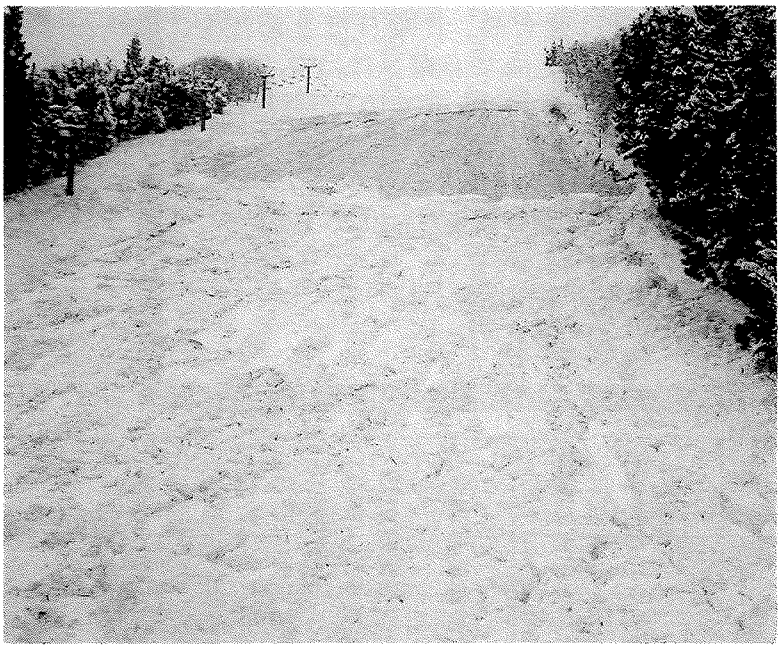
**●軽症→保温**

**●中等症→積極的に外から加温（電気毛布・温浴）**

**●重症→体の芯から温める（胃洗浄など）**

体温の低下によって、心肺停止（呼吸や脈が止まった状態）も心肺蘇生法を行って救命処置をしますが、病気や怪我による心肺停止よりも助かる可能性が高くなっています。その理由は、脳細胞が血液の循環停止に耐えられる時間が常温では3分なのに対し、19℃の超低体温下では、60分まで延びるからです。（南山堂医学大事典より）あきらめずに心肺蘇生法をすることが大切です。ただし、対寒反応が消失している状態で、冷え切った手足のマッサージをすることは厳禁です。冷たい血液が心臓に流れ込み、心室細動を起こして死に至る例が多いからです。

応急手当講習のお申し込みは、湯沢分署（TEL84・3377）へどうぞ。



2月12日、スポーツコム浦佐スキー場で発生した雪崩。雪崩の埋没者もある程度の時間が経過してから救出された場合、偶発性低体温症になっていることが多い。

## 灯油漏れ事故を防ぎましょう

今年に入って、南魚沼郡内で灯油漏れ事故が多数発生しています。ホームタンクからポリタンクに灯油を注ぐときなどは、**絶対にその場を離れないでください。**

事故を起こすと、多くの人に迷惑がかかり、費用負担が生じることもあります。十分注意しましょう。

もし灯油が流出したら、左記に至急ご連絡ください。

役場住民課環境公害係
TEL84・3453
魚沼消防署予防課
TEL82・1211

## 信濃川テクノ・アカデミー生徒募集

小千谷市の「信濃川テクノ・アカデミー」は、優秀な情報処理技術者の養成を目的としたコンピュータ・カレッジで、次の特色があります。

■施設・設備が国の予算で更新され、学費負担を軽減。
■地元就職に有利。
■卒業学歴区分は「短大二卒」。（新潟県人事委員会規則）
■産能短期大学の卒業証書を同時に取得できる併修制度を導入。
■低利で長期返済の「国の教育ローン」を利用可。

【募集訓練科・定員・期間】
■普通課程・50名・2年間
情報ビジネスコース
情報システムコース
マルチメディアコース
■短期課程・20名・1年間
OAビジネスコース
OA秘書コース

【入学願書受付】
3月26日（月）まで

【資料請求】
入学ガイドホットライン
TEL 0120・405070

## YUZAWA SNOW KIDS 雪遊びパーク



会場には雪の施設がいっぱい！おもいきり雪遊びを楽しんでください。
入場は無料です。

【雪の施設】
雪そりスロープ・
雪のピラミッド・
雪の迷路・雪の山脈・スノーボービル各種（有料）・雪だるま・かまくら・雪スライダー

【日時】
3月3日（土）・4日（日）・11日（日）
10：00～15：00
3月10日（土）
10：00～19：00（ナイター）

※土曜日は焼き餅、日曜日はとん汁をサービス。さらに日曜日には宝さがしゲーム（先着100名。100円）が行われます。

【会場】
湯沢中央公園野球場

【問い合わせ】
（財）湯沢町都市施設公社
TEL 84－1511

## はじめての方のパソコン講習 パソコン操作取得コース

六日町の魚沼地域職業訓練センターでは、パソコンに触ったことのない、操作したことのない求職者の方を対象とした講習「パソコン操作取得コース」を実施します。
この訓練は、国の実施する「IT化に対応した総合的な職業能力開発の推進」事業の一環として、雇用・能力開発機構の委託を受けて、当センターが実施するものです。

【日程】
表に掲げる3日間、午前9時～午後4時（1日6時間）

【内容】
Aコース＝ワープロソフト「ワード」の使い方入門
Bコース＝表計算ソフト「エクセル」の使い方入門
Cコース＝インターネットの使い方入門

【定員】
各コース20名

【締切】
各コース開始1週間前、または定員になり次第締め切ります。

【申込・問い合わせ】
六日町大字西泉田48－1
魚沼地域職業訓練センター
TEL 72・4554

※電話での受け付けはしませんので、直接窓口へお願いします。



| | コース | 日程 |
|---|---|---|
| A-3 | ワードコース | 3／21㈬・22㈭・23㈮ |
| B-3 | エクセルコース | 3／27㈫・28㈬・29㈭ |
| C-3 | インターネットコース | 4／3㈫・4㈬・5㈭ |
| A-4 | ワードコース | 4／10㈫・11㈬・12㈭ |
| B-4 | エクセルコース | 4／17㈫・18㈬・19㈭ |
| C-4 | インターネットコース | 4／24㈫・25㈬・26㈭ |
| A-5 | ワードコース | 5／8㈫・9㈬・10㈭ |
| B-5 | エクセルコース | 5／15㈫・16㈬・17㈭ |
| C-5 | インターネットコース | 5／22㈫・23㈬・24㈭ |

各コース受講可。A→B→Cの順で受講することをお勧めします。

# 町の奨学金貸与と就学援助制度

**◎奨学金貸与制度**

経済的理由により就学が困難な方に、町の予算の範囲内で奨学金を貸与する制度です。

【条件】

①湯沢町に住所を有する方の子弟であること

②高等学校・高等専門学校・大学・大学院・専修学校または各種学校等に在学し、他の公的奨学金の給付または貸与を受けていないこと

③世帯の前年所得税の合計額が50万円以下であること

【貸与額】

高等学校または専修学校の高等課程等
…月額20,000円

大学・大学院・短期大学・専修学校の専門課程等
…月額50,000円

【返還期間・方法】

貸与を受けた期間の2.5倍の期間で、半年賦での返還（半年毎の支払い）となります。

【貸与利息】

世帯の所得税額の合計が30万円未満の場合
↓無利子

世帯の所得税額の合計が30万円以上の場合
↓年利2%

**◎就学援助制度**

生活困難な世帯の児童・生徒の保護者の方に、義務教育に要する費用の一部を援助する制度です。

※3月末日までに申請書の提出が必要です。詳しくは、学校教育課（TEL 84・2211）へお問い合わせください。

## 相談無料、秘密厳守 人権相談所

お気軽にご相談ください。

①不当な差別、名誉・信用・信教の自由の侵害、むごい扱い、いやがらせ、隣近所とのもめごと、いじめなどの問題

②借地借家、登記、供託、戸籍、家庭内のこと（夫婦・親子・相続・遺言等）などの問題

③正当な権利がありながら、お金がないため裁判ができず、困っているなどの問題

【日　時】 3月9日（金） 午後1時～4時

【会　場】 湯沢町公民館

【担当者】 人権擁護委員、法務局職員

【後　援】 湯沢町

※法務局六日町支局（TEL 72－3742）及び人権擁護委員は、いつでも無料・秘密厳守で人権問題や法律扶助関係の相談に応じています。

◎最寄りの人権擁護委員

森下　勇喜（堰場）　TEL 84－3535

種村　久男（幅下）　TEL 84－2367

## シルバー110番

高齢者、知的障害者、精神障害者、身体障害者の方の不動産や相続、遺言、贈与などに関わる問題及び介護、福祉に関わる問題について、司法書士及び社会福祉士が電話による相談をお受けし、問題解決のためのアドバイスをします。また、昨年4月1日より始まった新しい成年後見制度及び介護保険制度についてのご質問にもお答えします。

【日時・面談会場・電話番号】

3月17日（土）10：00～16：00

| 会場 | 電話番号（当日のみ） |
|---|---|
| 新潟県司法書士会館2階<br>（新潟市古町通13番町5160番地） | 025-223-0024 |
| 長岡商工会議所3階第1ホール<br>（長岡市坂之上町2丁目1番地1） | 0258-39-5502 |
| 公民館高田地区館2階第3研修室<br>（上越市大手町5番40号） | 0255-26-1955 |

※面談による相談は、予約制です。面談による相談をご希望の方は、TEL 025・228・1727へ事前に予約してください。相談は無料、秘密は厳守します。

## 絵本のひろばスペシャル!!

絵本の楽しさ、すばらしさに触れてみませんか。お気軽にご参加ください。

【日時】
3月7日（水）
午後10時30分～正午

【場所】
湯沢町公民館1階研修室

【内容】
絵本の読み聞かせ・指人形・手遊び・パネルシアター・紙芝居

【主催】
絵本の読み聞かせボランティア虹の会

※保育のための部屋（和室）も用意します。



## ハローワークデイサービス

職業相談や雇用に関する情報を提供しています。

【日時】
3月8日（木）
午後2時～4時

【場所】
湯沢町役場3階第1会議室

【問い合わせ】
ハローワーク六日町
TEL 72・3157
湯沢町役場産業観光課
TEL 84・4850




# あなたのおもいやりを 献血に

### ●若い世代の協力が不可欠

献血者の約半数が16～29歳の若者たち。それに対して輸血用血液の約６割が65歳以上の方の医療に使われています。少子高齢化によって献血を担う若い世代は減り、一方で輸血を必要とする高齢者が増えることで、救命医療に支障をきたすおそれもあります。若い世代の方々には、社会の一員として進んで献血に参加していただくことが求められているのです。

### ●400ml献血と成分献血にご協力を

献血は、400ml献血、200ml献血、成分献血（血しょうや血小板など特定の成分だけを献血する方法）の三つの方法がありますが、基本的には、400ml献血か成分献血へのご協力をお願いしています。これらは医療需給に沿い、血液製剤の国内自給にとっても必要な献血方法です。

### ●冬は輸血用の血液が不足する

冬から春先にかけては、学校や企業などからの献血協力が得にくくなり、輸血用の血液が不足しがちです。長期保存できない血液を、一年を通して安定的に患者さんのもとに供給するために、一人でも多くの方々の協力が必要とされています。

**【全血献血】**

３月９日㈮　10：00～11：30
　　13：00～15：00

**苗場スキー場**

※お問い合わせ
福祉保健課　TEL 84－4560

### 絶対にしないで！――エイズ検査目的の献血

各血液センターは、医療に必要な血液の安全性を高めるため、献血されたすべての血液に厳しい検査を行っています。しかし、ウイルス感染直後の血液については、検査しても感染が証明できない期間（ウインドウ・ピリオド）があります。

エイズウイルス（HIV）は、感染後約22日間がこの期間に当たり、このときに献血された血液を輸血すると、感染のおそれがあります。エイズ感染など検査目的の献血は、絶対にしないでください。

## 農業委員会委員の選挙人名簿縦覧中

３月に行われる農業委員会委員選挙の選挙人名簿を縦覧しています。

【期間】
３月９日（金）まで
【時間】
午前８時30分～午後５時
【場所】
湯沢町役場産業観光課
【問い合わせ】
湯沢町選挙管理委員会（総務課内）
TEL 84・3451

## 交通災害共済に加入を

交通災害共済制度は、皆さんが交通事故にあった場合に共済見舞金を支給する事業として、県内一一一市町村が共同で運営する制度です。湯沢町では、町民の83％、約7,600人が加入しています。

通勤、通学から県外旅行まで幅広い交通災害が対象となり、年額一人500円で加入できます。

現在、各町内会を通して加入の募集をしていますので、万一の事故に備え、ご家族そろって加入することをお勧めします。

なお、町内会に所属していない方、加入申込書が届かない方は、左記にお問い合わせください。

【問い合わせ】
住民課環境公害係
TEL 84・3453

## 交通センターの名をかたる詐欺にご用心！

最近、郡内の家庭、会社、事業所を訪れ、交通センターの名をかたって、「高齢者のポスターをつくるので」と言葉巧みに詐欺をはたらくケースがみられます。絶対に応じないようにしてください。相手の住所、氏名、会社名、電話番号等をよく確認しましょう。

【問い合わせ】
南魚沼郡交通センター（六日町）
TEL 73・6524

# ～ 3月の暦 ～

## ごみ収集

※問い合わせ　住民課環境公害係 TEL 84－3453

| 区分 | 出し方 | 湯沢東 | 湯沢西 | 土樽・神立 | 三国・三俣 |
|---|---|---|---|---|---|
| 可燃ごみ | (注)のとおり。 | ㊊・㊌・㊎ | | ㊋・㊍・㊏(20日・29日は休み) | |
| ダンボール | 紐を十字にかける。 | 8日・22日 | 13日 | 9日・23日 | 14日・28日 |
| 新聞・雑誌・チラシ | | 1日 | 6日 | 2日 | 7日 |
| ペットボトル | 不燃ごみ指定袋に入れる。袋を二重にしないこと。 | 15日 | 27日 | 16日 | 21日 |
| 空き缶 | | 6日 | 1日・15日 | 7日・21日 | 2日・16日 |
| 空きびん | | 13日 | 8日 | 14日 | 9日 |
| その他の不燃ごみ | | 27日 | 22日 | 28日 | 23日 |

(注) 事業系可燃ごみは黄色の指定ごみ袋で、一般家庭の可燃ごみは指定された方法で出すようお願いします。
◎ガラス等（その他の不燃ごみ）は、新聞紙等に包んでから指定ごみ袋に入れて出してください。
◎ペットボトルを出すときは、よく水洗いしてください。
◎ごみの重さは10Kg以下とし、収集日の午前8時まで（時間厳守）に収集場所へ搬出してください。
◎毎月29日は、曜日にかかわらず収集はお休みです。ご注意ください。

## 保健衛生行事

※問い合わせ　保健センター TEL 84-3149

| 日 | 種目 | 対象 | 時間 | 会場 |
|---|---|---|---|---|
| 1㊍ | リハビリ | 訓練参加者 | 13:30～15:30 | 保健センター |
| 6㊋ | 3歳児歯科健診 | H10年1～3月生まれ | 9:00集合 | 〃 |
| 9㊎ | 精神保健相談 | 申込者 | 13:30～15:00 | 六日町保健所 |
| 13㊋ | 2歳児歯科健診 | H10年12月～H11年2月生まれ | 9:00集合 | 保健センター |
| 15㊍ | リハビリ | 訓練参加者 | 13:30～15:30 | 〃 |
| 21㊌ | 3歳6ヵ月児健診 | H9年8・9月生まれ | 13:00集合 | 〃 |
| 23㊎ | ふれあいサロン | 精神に障害をお持ちの方 | 10:00～14:00 | 総合福祉センター |
| 28㊌ | 乳児健診 | H12年5・11月生まれ | 13:00集合 | 保健センター |

## 予防接種

※問い合わせ　保健センター TEL 84-3149

| 日 | 種類 | 対象 | 時間 | 会場 |
|---|---|---|---|---|
| 8㊍ | 風しん | H11年2月～H12年1月生まれ | 14:30～15:30 | 湯沢町国保診療所2階集団検診室 |
| 15㊍ | | | | |
| 22㊍ | | | | |

◎持参するもの：母子手帳、予診票、受診券、体温計、筆記用具
◎必ず実施時間内に来所してください。接種料金は無料です。

# 3月の救急診療当番

※問い合わせ　日曜・祝日⇨休日救急診療所　TEL73－6688
その他の日⇨魚沼消防本部　TEL82－1211
※脳神経外科の休日救急医療⇨斎藤記念病院　TEL73－5111

| 日 | 受付時間 | 内科 | 外科 |
|---|---|---|---|
| 3（土） | 12：00 ～ 18：00 | 岡村医院 TEL83－2005 | 六日町病院 |
| | 18：00～翌朝6：00 | 六日町病院 TEL72－7111 | 六日町病院 |
| 4（日） | 9：00 ～ 16：00 | 休日救急診療所 TEL73－6688 | 休日救急診療所 |
| | 18：00～翌朝6：00 | ゆきぐに大和総合病院 TEL77－2111 | ゆきぐに大和総合病院 |
| 10（土） | 12：00 ～ 18：00 | 中山医院 TEL83－5500 | ゆきぐに大和総合病院 |
| | 18：00～翌朝6：00 | ゆきぐに大和総合病院 TEL77－2111 | ゆきぐに大和総合病院 |
| 11（日） | 9：00 ～ 16：00 | 休日救急診療所 TEL73－6688 | 休日救急診療所 |
| | 18：00～翌朝6：00 | 六日町病院 TEL72－7111 | 六日町病院 |
| 17（土） | 12：00 ～ 18：00 | いとうクリニック TEL70－0303 | 六日町病院 |
| | 18：00～翌朝6：00 | 六日町病院 TEL72－7111 | 六日町病院 |
| 18（日） | 9：00 ～ 16：00 | 休日救急診療所 TEL73－6688 | 休日救急診療所 |
| | 18：00～翌朝6：00 | ゆきぐに大和総合病院 TEL77－2111 | ゆきぐに大和総合病院 |
| 20（火） | 9：00 ～ 16：00 | 休日救急診療所 TEL73－6688 | 休日救急診療所 |
| | 18：00～翌朝6：00 | 六日町病院 TEL72－7111 | 六日町病院 |
| 24（土） | 12：00 ～ 18：00 | 河内医院 TEL72－2355 | ゆきぐに大和総合病院 |
| | 18：00～翌朝6：00 | ゆきぐに大和総合病院 TEL77－2111 | ゆきぐに大和総合病院 |
| 25（日） | 9：00 ～ 16：00 | 休日救急診療所 TEL73－6688 | 休日救急診療所 |
| | 18：00～翌朝6：00 | 六日町病院 TEL72－7111 | 六日町病院 |
| 31（土） | 12：00 ～ 18：00 | 中澤医院 TEL73－3211 | 六日町病院 |
| | 18：00～翌朝6：00 | 六日町病院 TEL72－7111 | 六日町病院 |

## 南魚沼郡広域事務組合が「南魚沼郡広域連合」に！

3月19日から南魚沼郡広域事務組合（塩沢町竹俣）は、「南魚沼郡広域連合」に名称が変わります。

◎3月12日午後2時から電話番号も変わります。

●南魚沼郡広域事務組合　TEL82・0860

●魚沼消防
本部・署　TEL82・9119
（緊急）　FAX82・5119
予防課　TEL82・5330
警防課　TEL82・5331

## 3月の心配ごと相談日

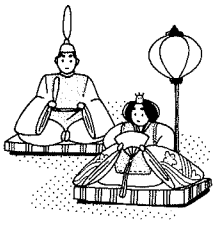
7日（水）
相談員　橋本　秋治
　　杉本　芳枝
14日（水）
相談員　高橋　武成

## 3月の行政相談

15日（木）午後1時～3時
相談員　田村藤治郎
【会場】
湯沢町公民館

21日（水）
相談員　井熊　秀夫
　　高橋トミエ
28日（水）
相談員　高橋　武成
　　南雲ミヨシ
【会場】
福祉センター
※時間は午後1時～4時です。時間中は、電話（TEL84・4113）での相談もできます。

南雲ミヨシ



## ご逝去お悔やみ申し上げます

2月7日　林　義雄　さん（堰場、74歳）

※類似文字で表記する場合があります。ご了承ください。
※広報に掲載してほしくない場合は、届出の際に申し出てください。